


| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 1 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : YMD65049A093 |

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Forma del producto : Mezcla
Nombre comercial/denominación : Limpiador de contacto
Vaporizador : Aerosol

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1. Usos pertinentes identificados

Destinado al público en general
Utilización principal : Uso industrial, Usos profesionales, Uso por el consumidor
Uso de la sustancia/mezcla : Limpiador

1.2.2. Usos desaconsejados

Sin datos disponibles

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

JX Nippon Oil & Energy Europe Limited
2F Bury House, 31 Bury Street, London, EC3A 5AR, UK
T +44 20 7186 0400
info@jxeurope.com

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : +44 20-7186-400
Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.

| País | Organismo/Empresa | Dirección | Número de emergencia |
|--------|---|---|----------------------|
| España | Servicio de Información Toxicológica Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses | C/José Echegaray nº4 28232 Las Rozas de Madrid | +34 91 562 04 20 |

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

Aerosol 1 H222;H229
Skin Irrit. 2 H315
STOT SE 3 H336
Aquatic Chronic 2 H411

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16


2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de peligro (CLP) :



Palabra de advertencia : Peligro
Componentes peligrosos : Hydrocarbons, C6, iso-alkanes, <5% n-hexane

| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 2 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

| | |
|-------------------------------|--|
| Indicaciones de peligro (CLP) | : H222 - Aerosol extremadamente inflamable. H229 - Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. H315 - Provoca irritación cutánea. H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo. H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| Consejos de prudencia (CLP) | : P210 - Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. P211 - No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. P251 - No perforar ni quemar, incluso después de usado. P271 - Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. gafas de protección, guantes de protección. P304+P340 - EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. P331 - NO provocar el vómito. P260 - No respirar el aerosol. P301+P310 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. P403+P233 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. P405 - Guardar bajo llave. P410+P412 - Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C, 122 °F. P501 - Eliminar el recipiente, el contenido en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional. P101 - Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. P102 - Mantener fuera del alcance de los niños. |

2.3. Otros peligros

| | |
|----------------|---|
| Otros peligros | : Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Resultados de la valoración PBT y mPmB : No aplicable. |
|----------------|---|

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes


3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

| Nombre de la sustancia | Identificador del producto | % | Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP] |
|---|--|---------|--|
| Hydrocarbons, C6, iso-alkanes, <5% n-hexane | (N° CE) 931-254-9 (REACH-no) 01-2119484651-34-XXXX | 50 - 75 | Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 |
| Butano | (N° CAS) 106-97-8 (N° CE) 203-448-7 (N° índice) 601-004-00-0 (REACH-no) 01-2119474691-32-XXXX | 25 - 50 | Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Liq.), H280 |

Texto completo de las frases H: ver sección 16

| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 3 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

| | |
|-----------------------|---|
| Consejos adicionales | : Personal de primeros auxilios: ¡Aseguren su propia protección!. No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia. En caso de duda o de síntomas persistentes, consultar siempre a un médico. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Véase el apartado 8 en lo relativo a las protecciones individuales que deben utilizarse. |
| Inhalación | : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de pérdida de conocimiento, colocar a la víctima en posición lateral de seguridad y consultar a un médico. En caso de duda o de síntomas persistentes, consultar siempre a un médico. |
| Contacto con la piel | : Quitese las prendas contaminadas. Lavar suavemente con agua y jabón abundantes. En caso de duda o de síntomas persistentes, consultar siempre a un médico. |
| Contacto con los ojos | : Inmediatamente y con cuidado aclarar bien en la ducha para los ojos o con agua. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. En caso de duda o de síntomas persistentes, consultar siempre a un médico. |
| Ingestión | : Enjuagar la boca con agua. NO provocar el vómito. Consultar a un médico. |

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

| | |
|-----------------------|---|
| Inhalación | : Puede provocar somnolencia o vértigo. La inhalación de concentraciones altas de vapor pueden originar síntomas como dolor de cabeza, vértigo o desvanecimiento, cansancio, náuseas y vómitos. |
| Contacto con la piel | : Provoca irritación cutánea. Pueden causar los siguientes síntomas: Enrojecimiento, Picazón. |
| Contacto con los ojos | : Puede provocar una irritación en los ojos. |
| Ingestión | : Puede provocar una irritación del aparato digestivo, náuseas, vómitos y diarreas. |

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción


| | |
|-----------------------------------|---|
| Medios de extinción apropiados | : dióxido de carbono (CO2), polvo, espuma resistente al alcohol y agua pulverizada. |
| Medios de extinción no apropiados | : Chorro de agua directo. |

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

| | |
|---------------------|---|
| Riesgos específicos | : Aerosol extremadamente inflamable. Riesgo de inflamación. Los vapores son más pesados que el aire y se extienden a la altura del suelo. Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse hasta una fuente de ignición lejana para volver inflamados hasta el punto de emisión. Las latas de aerosol pueden romperse y convertirse en proyectiles. Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables. No vaporizar en llamas o cuerpos incandescentes. Bajo la acción del calor, posible aumento de la presión de los recipientes o depósitos herméticamente cerrados. |
|---------------------|---|

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

| | |
|--|--|
| Instrucciones para extinción de incendio | : Evacuar la zona. Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Canalizar y contener los fluidos de extinción. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente. |
| Protección durante la extinción de incendios | : No intervenir sin equipo de protección adecuado. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. |
| Otros datos | : Evitar el vertido de las aguas de extinción en desagües o cursos de agua. Eliminar los residuos en función de la legislación medioambiental. |

| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 4 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia : Evacuar el personal no necesario. Permanecer en el lado donde sople el viento. Garantizar una ventilación adecuada. Llevar el equipo de protección individual recomendado. No respirar los vapores. No respirar los aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Asegurarse de que el equipo está correctamente conectado a tierra. Utilizar un aparato antideflagrante. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. Véase el apartado 8 en lo relativo a las protecciones individuales que deben utilizarse.

6.1.2. Personal de emergencia

Personal de emergencia : Comprobar la existencia de procedimientos y entrenamientos para la descontaminación urgente y la eliminación. Véase el apartado 8 en lo relativo a las protecciones individuales que deben utilizarse.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar el vertido en aguas superficiales o desagües. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Procesos de limpieza : Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Dejar evaporar y dispersar. Confinar el líquido derramado. Cantidades pequeñas de vertido líquido: recoger con material absorbente incombustible y guardar en recipiente para eliminación. Recuperar el producto derramado en grandes cantidades mediante bombeo (utilizar una bomba antideflagrante o manual). Este producto y su recipiente deben eliminarse de manera segura, de acuerdo con la legislación local. Colocar los residuos en bidones para su eliminación de acuerdo con la normativa vigente (véase el apartado 13).

6.4. Referencia a otras secciones


Manejo seguro: ver sección 7. Véase el apartado 8 en lo relativo a las protecciones individuales que deben utilizarse. Véase el apartado 13 en lo relativo a la eliminación de los residuos resultantes de la limpieza.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Garantizar una ventilación adecuada. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. No respirar los vapores. No respirar los aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Asegurar un adecuado control de proceso para evitar la descarga de residuos en exceso (temperatura, concentración, valor pH, tiempo). Evitar su liberación al medio ambiente. Mantener alejado toda fuente de ignición. Recipiente bajo presión. Proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C. Manipular y abrir los recipientes con precaución. Después de uso no romper o quemar. Tomar todas las precauciones necesarias para no mezclar con Materiales incompatibles, Véase el apartado 10 sobre materiales incompatibles. Véase el apartado 8 en lo relativo a las protecciones individuales que deben utilizarse.

Medidas de higiene : Mantener una buena higiene industrial. Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Retirar la ropa contaminada. Separar la ropa de trabajo de las prendas de vestir. Lavar por separado. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 5 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

| | |
|-------------------------------|--|
| Condiciones de almacenamiento | : Conservar en un lugar seco, fresco y muy bien ventilado. Confinar las instalaciones de almacenamiento para evitar la contaminación del suelo y del agua en caso de derrame. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. No almacenar con ningún material enumerado en el apartado 10 ni en las proximidades de dichos materiales. |
| Calor y fuentes de ignición | : Manténgase alejado de llamas directas, superficies calientes y puntos de ignición. Manténgase alejado de la luz directa del sol. |
| Material de embalaje | : Consérvese exclusivamente en el recipiente de origen. |


7.3. Usos específicos finales

No se dispone de información.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

| Butano (106-97-8) | | |
|-------------------|--|--|
| Austria | MAK (mg/m ³) | 1900 mg/m ³ |
| Austria | MAK (ppm) | 800 ppm |
| Austria | MAK Corta duración (mg/m ³) | 3800 mg/m ³ |
| Austria | MAK Corta duración (ppm) | 1600 ppm |
| Bélgica | Valor límite (ppm) | 1000 ppm (gas) |
| Bulgaria | OEL TWA (mg/m ³) | 1900 mg/m ³ |
| Croacia | GVI (granična vrijednost izloženosti) (mg/m ³) | 1450 mg/m ³ 22 mg/m ³ (containing >=0.1% 1,3-Butadiene) |
| Croacia | GVI (granična vrijednost izloženosti) (ppm) | 600 ppm 10 ppm (containing >=0.1% 1,3-Butadiene) |
| Croacia | KGVI (kratkotrajna granična vrijednost izloženosti) (mg/m ³) | 1810 mg/m ³ |
| Croacia | KGVI (kratkotrajna granična vrijednost izloženosti) (ppm) | 750 ppm |
| Dinamarca | Grænseværdie (langvarig) (mg/m ³) | 1200 mg/m ³ |
| Dinamarca | Grænseværdie (langvarig) (ppm) | 500 ppm |
| Estonia | OEL TWA (mg/m ³) | 1500 mg/m ³ |
| Estonia | OEL TWA (ppm) | 800 ppm |
| Finlandia | HTP-arvo (8h) (mg/m ³) | 1900 mg/m ³ |
| Finlandia | HTP-arvo (8h) (ppm) | 800 ppm |
| Finlandia | HTP-arvo (15 min) | 2400 mg/m ³ |
| Finlandia | HTP-arvo (15 min) (ppm) | 1000 ppm |
| Francia | VME (mg/m ³) | 1900 mg/m ³ |
| Francia | VME (ppm) | 800 ppm |
| Alemania | TRGS 900 Valor límite de exposición profesional (mg/m ³) | 2400 mg/m ³ |
| Alemania | TRGS 900 Valor límite de exposición profesional (ppm) | 1000 ppm |
| Grecia | OEL TWA (mg/m ³) | 2350 mg/m ³ |
| Grecia | OEL TWA (ppm) | 1000 ppm |
| Hungría | AK-érték | 2350 mg/m ³ |
| Hungría | CK-érték | 9400 mg/m ³ |
| Irlanda | OEL (8 hours ref) (ppm) | 1000 ppm |
| Irlanda | OEL (15 min ref) (ppm) | 3000 ppm (calculated) |

| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 6 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

| Butano (106-97-8) | | |
|-------------------|--|--|
| Letonia | OEL TWA (mg/m ³) | 300 mg/m ³ |
| Polonia | NDS (mg/m ³) | 1900 mg/m ³ |
| Polonia | NDSCh (mg/m ³) | 3000 mg/m ³ |
| Eslovenia | OEL TWA (mg/m ³) | 2400 mg/m ³ (containing >=0.1% Butadiene) |
| Eslovenia | OEL TWA (ppm) | 1000 ppm (containing >=0.1% Butadiene) |
| Eslovenia | OEL STEL (mg/m ³) | 9600 mg/m ³ (containing >=0.1% Butadiene) |
| Eslovenia | OEL STEL (ppm) | 4000 ppm (containing >=0.1% Butadiene) |
| Reino Unido | WEL TWA (mg/m ³) | 1450 mg/m ³ |
| Reino Unido | WEL TWA (ppm) | 600 ppm |
| Reino Unido | WEL STEL (mg/m ³) | 1810 mg/m ³ |
| Reino Unido | WEL STEL (ppm) | 750 ppm |
| Noruega | Grenseverdier (AN) (mg/m ³) | 600 mg/m ³ |
| Noruega | Grenseverdier (AN) (ppm) | 250 ppm |
| Noruega | Grenseverdier (Korttidsverdi) (mg/m ³) | 750 mg/m ³ (value calculated) |
| Noruega | Grenseverdier (Korttidsverdi) (ppm) | 312,5 ppm (value calculated) |
| Suiza | MAK (mg/m ³) | 1900 mg/m ³ |
| Suiza | MAK (ppm) | 800 ppm |
| Suiza | KZGW (mg/m ³) | 7600 mg/m ³ |
| Suiza | KZGW (ppm) | 3200 ppm |
| Australia | TWA (mg/m ³) | 1900 mg/m ³ |
| Australia | TWA (ppm) | 800 ppm |
| Canadá (Quebec) | VEMP (mg/m ³) | 1900 mg/m ³ |
| Canadá (Quebec) | VEMP (ppm) | 800 ppm |
| USA - ACGIH | ACGIH STEL (ppm) | 1000 ppm (explosion hazard) |
| USA - IDLH | US IDLH (ppm) | 1600 ppm (>10% LEL) |
| USA - NIOSH | NIOSH REL (TWA) (mg/m ³) | 1900 mg/m ³ |
| USA - NIOSH | NIOSH REL (TWA) (ppm) | 800 ppm |

Indicaciones adicionales

: Control y medida de la exposición individual :. Monitorización ambiental del aire.
Procedimiento de vigilancia recomendado


8.2. Controles de la exposición

Medida(s) de carácter técnico

: Garantizar una ventilación adecuada. Medidas organizativas para evitar/limitar las emisiones, la dispersión y exposición. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Manejo seguro: ver sección 7 .

Equipo de protección individual

: El tipo de equipamiento de protección debe ser elegido según la concentración y la cantidad de sustancia peligrosa al lugar específico de trabajo.


| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 7 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

| | |
|--------------------------------------|--|
| Protección de las manos | : Usar guantes resistentes a químicos (probado según EN 374) . Material adecuado: guantes de caucho nitrilo. La calidad de los guantes de protección resistentes a los productos químicos se debe elegir en función de la concentración y cantidad de sustancias peligrosas específicas para el lugar de trabajo. Como el producto es una mezcla de varias sustancias, la durabilidad de los materiales para guantes no se pueden calcular de antemano y deben ser probados antes de su uso. El espesor del material del aguante: >= 0,5 mm. Tiempo de penetración: 480 min, El tiempo de adelanto exacto puede ser obtenido por el productor del guante de protección y esto debe de ser observado. |
| Protección de los ojos | : Usar protección de ojos adecuada. (EN166): gafas de protección. gafas de seguridad estancas |
| Protección del cuerpo | : Úsese indumentaria protectora adecuada. |
| Protección de las vías respiratorias | : En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Media mascarilla (EN 140). Careta entera (EN 136). Tipo de filtro: A/ P2. La clase del filtro del aparato respiratorio de debe adaptar a la concentración de sustancias dañinas (gas/vapor/aerosol/partícula) que se puede producir durante el handling con el producto. Si la concentración sobre pasa usar aparato aislante! (EN 137) |
| Protección contra peligros térmicos | : No requerida en condiciones de uso normales. Usar equipo especial. |
| Control de la exposición ambiental | : Evitar su liberación al medio ambiente. Cumplir con la legislación comunitaria relativa a la protección del medio ambiente. |
| Otros datos | : No comer, beber ni fumar durante su utilización. |

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|---|---|
| Aspecto | : líquido |
| Apariencia | : Aerosol. |
| Color | : Incoloro. |
| Olor | : característico. |
| Umbral olfativo | : No hay datos disponibles |
| pH | : No hay datos disponibles |
| Grado de evaporación (acetato de butilo=1) | : No hay datos disponibles |
| Punto de fusión/punto de congelación | : No hay datos disponibles |
| Punto de solidificación | : No hay datos disponibles |
| Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición | : 0 °C |
| Punto de inflamación | : -60 °C |
| Temperatura de autoignición | : No hay datos disponibles |
| Temperatura de descomposición | : No hay datos disponibles |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | : No aplicable,Líquido,Aerosol extremadamente inflamable. |
| Presión de vapor | : 2100 hPa |
| Densidad de vapor | : No hay datos disponibles |
| Densidad relativa | : No hay datos disponibles |
| Densidad | : 0,62 g/cm ³ |
| Solubilidad | : No miscible. |
| Coeficiente de distribución (n-octanol/agua) | : No hay datos disponibles |
| Viscosidad cinemática | : No hay datos disponibles |
| Viscosidad dinámica | : No hay datos disponibles |

| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 8 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

Propiedades explosivas : No aplicable. No es necesario realizar un estudio ya que no hay grupos químicos asociados a propiedades explosivas en la molécula.

Propiedades comburentes : No aplicable. No aplica ya que no hay grupos químicos presentes en la molécula que se asocien con propiedades oxidantes.

Límites de explosión : 1,1 - 8,5 vol %

9.2. Otros datos

Sin datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Aerosol extremadamente inflamable. Referencia a otras secciones: 10.4 & 10.5.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización. Se inflama expuesto a un calor intenso y al aire libre. Riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Evitar las temperaturas superiores a 50. Manejo seguro: ver sección 7.

10.5. Materiales incompatibles

Sustancias peligrosas oxidantes. Manejo seguro: ver sección 7.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Referencia a otras secciones: 5.2.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.)

| Butano (106-97-8) | |
|-------------------------|---|
| DL50/oral/rata | El estudio no es técnicamente factible |
| DL50/dérmica/rata | El estudio no es técnicamente factible |
| CL50/inhalación/4h/rata | 658 g/m ³ (Exposure time: 4 h) |

Corrosión o irritación cutáneas : Provoca irritación cutánea.
pH: No hay datos disponibles

Lesiones oculares graves o irritación ocular : No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.)
pH: No hay datos disponibles


Sensibilización respiratoria o cutánea : No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.)

Mutagenicidad en células germinales : No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.)

Carcinogenicidad : No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.)

Toxicidad para la reproducción : No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única : Puede provocar somnolencia o vértigo.

| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 9 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida : No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.)

Peligro por aspiración : No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.)

| | |
|------------------------------|---------|
| Limpiador de contacto | |
| Vaporizador | Aerosol |

Otros datos : Síntomas en relación con las propiedades físicas, químicas y toxicológicas. Para información adicional sobre, consultar el apartado 4.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Propiedades con efectos sobre el medio ambiente : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

| | |
|--------------------------|---|
| Butano (106-97-8) | |
| CE50 Dafnia 1 | 14,22 mg/l (48h) US Environmental Protection Agency's Office of pollution Prevention (2008) |
| ErC50 (algas) | 7,71 mg/l (96h) US Environmental Protection Agency's Office of pollution Prevention (2008) |

12.2. Persistencia y degradabilidad

| | |
|-------------------------------|------------------------|
| Limpiador de contacto | |
| Persistencia y degradabilidad | Sin datos disponibles. |

12.3. Potencial de bioacumulación

| | |
|--|--------------------------|
| Limpiador de contacto | |
| Coeficiente de distribución (n-octanol/agua) | No hay datos disponibles |
| Potencial de bioacumulación | Sin datos disponibles. |
| Butano (106-97-8) | |
| Coeficiente de distribución (n-octanol/agua) | 2,89 |

12.4. Movilidad en el suelo


| | |
|------------------------------|--------------------------|
| Limpiador de contacto | |
| Movilidad en el suelo | No hay datos disponibles |

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

| | |
|---------------------------------|--------------------------|
| Limpiador de contacto | |
| Resultados de la evaluación PBT | No hay datos disponibles |

12.6. Otros efectos adversos

Otros efectos adversos : No hay datos disponibles.

| | | |
|---|------------------------------------|--------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 10 / 15 |
| | Limpiador de contacto | Número de revisión : 1.0 |
| Fecha de emisión : 05/10/2017 | | |
| Reemplaza : | | |

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación






13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases : Evitar su liberación al medio ambiente. Eliminar los recipientes vacíos y los residuos de manera segura. Manejo seguro: ver sección 7. Pedir información al fabricante o proveedor sobre su recuperación o reciclado. El reciclaje es preferible a la eliminación o la incineración. En el caso de que el reciclaje no sea posible, eliminar de acuerdo con la normativa local en materia de eliminación de residuos. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia. Eliminar el material contaminado de acuerdo con las prescripciones reglamentarias en vigor. Envases contaminados por el producto: No perforar ni quemar, incluso después de su uso. No utilizar nunca presión para vaciar el recipiente.

Catálogo europeo de residuos (2001/573/EC, 75/442/EEC, 91/689/EEC) : Eliminar el producto y su recipiente como residuos peligrosos
Los códigos de Desecho deben ser atribuidos por el usuario, si es posible de acuerdo con las autoridades de eliminación de desechos.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN


| ADR | IMDG | IATA | ADN | RID |
|--|---|---|--|---|
| 14.1. Número ONU | | | | |
| 1950 | 1950 | 1950 | 1950 | 1950 |
| 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | | | | |
| AEROSOLES | AEROSOLES | Aerosols, flammable | AEROSOLES | AEROSOLES |
| Descripción del documento del transporte | | | | |
| UN 1950 AEROSOLES, 2.1, (D), PELIGROSO PARA EL MEDIOAMBIENTE | UN 1950 AEROSOLES, 2.1, CONTAMINANTE MARINO/PELIGROSO PARA EL MEDIOAMBIENTE | UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS | UN 1950 AEROSOLES, 2.1, PELIGROSO PARA EL MEDIOAMBIENTE | UN 1950 AEROSOLES, 2.1, PELIGROSO PARA EL MEDIOAMBIENTE |
| 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte | | | | |
| 2.1 | 2.1 | 2.1 | 2.1 | 2.1 |
|  |  |  |  |  |
| 14.4. Grupo de embalaje | | | | |
| No aplicable | No aplicable | No aplicable | No aplicable | No aplicable |
| 14.5. Peligros para el medio ambiente | | | | |
| Peligroso para el medio ambiente : Sí | Peligroso para el medio ambiente : Sí Contaminante marino : Sí | Peligroso para el medio ambiente : Sí | Peligroso para el medio ambiente : Sí | Peligroso para el medio ambiente : Sí |
| No se dispone de información adicional | | | | |

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Precauciones particulares para los usuarios : No hay datos disponibles

- Transporte por vía terrestre

Código de clasificación (ADR) : 5F
Disposiciones especiales : 190, 327, 344, 625
Cantidades limitadas (ADR) : 11
Cantidades exceptuadas (ADR) : E0

| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 11 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

Instrucciones de embalaje (ADR) : P207
Disposiciones especiales de embalaje (ADR) : PP87, RR6, L2
Disposiciones particulares relativas al embalaje común (ADR) : MP9
Categoría de transporte (ADR) : 2
Disposiciones especiales de transporte - Bultos (ADR) : V14
Disposiciones especiales de transporte - Carga, descarga y manipulado (ADR) : CV9, CV12
Disposiciones especiales de transporte - Explotación (ADR) : S2
Código de restricción en túneles : D

- Transporte marítimo


Disposiciones especiales (IMDG) : 63, 190, 277, 327, 344, 959
Cantidades limitadas (IMDG) : SP277
Cantidades exceptuadas (IMDG) : E0
Instrucciones de embalaje (IMDG) : P207, LP02
Disposiciones especiales de embalaje (IMDG) : PP87, L2
N.º FS (Fuego) : F-D
N.º FS (Derrame) : S-U
Categoría de carga (IMDG) : Ninguno(a)
Estiba y Manipulación (IMDG) : SW1, SW22
Segregación (IMDG) : SG69
No. GPA : 126

- Transporte aéreo

Cantidades exceptuadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : E0
Cantidades limitadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : Y203
Cantidad neta máxima para cantidad limitada en aviones de pasajeros y de carga (IATA) : 30kgG
Instrucciones de embalaje para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : 203
Cantidad neta máxima para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : 75kg
Instrucciones de embalaje exclusivamente para aviones de carga (IATA) : 203
Cantidad máx. neta exclusivamente para aviones de carga (IATA) : 150kg
Disposiciones especiales (IATA) : A145, A167, A802
Código GRE (IATA) : 10L

- Transporte por vía fluvial

Código de clasificación (ADN) : 5F
Disposiciones especiales (ADN) : 190, 327, 344, 625
Cantidades limitadas (ADN) : 1 L
Cantidades exceptuadas (ADN) : E0

| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 12 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

Equipo requerido (ADN) : PP, EX, A
Ventilación (ADN) : VE01, VE04
Número de conos/luces azules (ADN) : 1

- Transporte ferroviario

Disposiciones especiales (RID) : 190, 327, 344, 625
Cantidades limitadas (RID) : 1L
Cantidades exceptuadas (RID) : E0
Instrucciones de embalaje (RID) : P207, LP200
Disposiciones especiales de embalaje (RID) : PP87, RR6, L2
Disposiciones particulares relativas al embalaje común (RID) : MP9
Categoría de transporte (RID) : 2
Disposiciones especiales de transporte - Bultos (RID) : W14
Disposiciones especiales relativas al transporte - Carga, descarga y manipulación (RID) : CW9, CW12
Paquetes exprés (RID) : CE2
N.º de identificación del peligro (RID) : 23

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

Código: IBC : No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.1.1. UE-Reglamentos

Las siguientes restricciones son aplicables de acuerdo con el Anexo XVII del Reglamento REACH (CE) no 1907/2006:


| | |
|---|--|
| 3(a) Sustancias o mezclas que respondan a los criterios de una de las clases o categorías de peligro siguientes, contempladas en el anexo I del Reglamento (CE) n.º 1272/2008: Clases de peligro 2.1 a 2.4, 2.6 y 2.7, 2.8 tipos A y B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 categorías 1 y 2, 2.14 categorías 1 y 2, 2.15 tipos A a F | Limpiador de contacto |
| 3(b) Sustancias o mezclas que respondan a los criterios de una de las clases o categorías de peligro siguientes, contempladas en el anexo I del Reglamento (CE) n.º 1272/2008: Clases de peligro 3.1 a 3.6, 3.7 efectos adversos sobre la función sexual y la fertilidad o sobre el desarrollo, 3.8 efectos distintos de los narcóticos, 3.9 y 3.10 | Limpiador de contacto |
| 3(c) Sustancias o mezclas que respondan a los criterios de una de las clases o categorías de peligro siguientes, contempladas en el anexo I del Reglamento (CE) n.º 1272/2008: Clase de peligro 4.1 | Limpiador de contacto |
| 40. Las sustancias clasificadas como gases inflamables de categorías 1 o 2, líquidos inflamables de categorías 1, 2 o 3, sólidos inflamables de categorías 1 ó 2, las sustancias y mezclas que en contacto con el agua desprenden gases inflamables, de categorías 1, 2 o 3, los líquidos pirofóricos de categoría 1 o los sólidos pirofóricos de categoría 1, independientemente de que figuren o no en la parte 3 del anexo VI del Reglamento (CE) no 1272/2008 | Hydrocarbons, C6, iso-alkanes, <5% n-hexane - Butano |

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH

Disolvente orgánico

No contiene ninguna sustancia que figure en la lista del Anexo XIV de REACH

indicación de los componentes según reglamento UE Nr. 648/2004 : Contiene :
≥ 30% Hidrocarburos alifáticos

| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 13 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes : El (os) surfactante(s) contenido(s) en esta mezcla cumple(n) con los criterios de biodegradabilidad según lo establecido en el Reglamento (CE) No.648/2004 sobre detergentes. Los datos que apoyan esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y estarán a disposición, a solicitud directa o bien a petición de un productor de detergentes.

15.1.2. Reglamentos nacionales

Alemania

VwVwS, referencia al Anexo : Clase de peligro para el agua (WGK) nwg, No peligros para el agua (Clasificación según VwVwS, Anexo 4)

12ª orden de aplicación de la Ley Federal alemana sobre la limitación de molestias - 12.BlmSchV : No sujeto al 12o BlmSchV (decreto de protección contra las emisiones) (Reglamento sobre accidentes graves)

Países Bajos

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Ninguno de los componentes figura en la lista

SZW-lijst van mutagene stoffen : Ninguno de los componentes figura en la lista

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Ninguno de los componentes figura en la lista

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Ninguno de los componentes figura en la lista

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Ninguno de los componentes figura en la lista

Dinamarca

Clase de peligro de incendios : Clase I-1

Unidad de almacenamiento : 1 litro

Comentarios sobre la clasificación : F+ <Aerosol 1>; Directrices que se deben seguir de gestión de emergencias para el almacenamiento de líquidos inflamables

Recomendaciones de la normativa danesa : Los menores de 18 años no están autorizados a utilizar el producto
Las mujeres embarazadas/lactantes que trabajen con el producto no deben entrar en contacto directo con el mismo

15.2. Evaluación de la seguridad química


Se ha llevado a cabo la Evaluación de la Seguridad Química

| |
|---|
| Se ha realizado una evaluación de la seguridad química de las siguientes sustancias de esta mezcla |
| Hydrocarbons, C6, iso-alkanes, <5% n-hexane Butano |

SECCIÓN 16: Otras informaciones

Abreviaturas y acrónimos:

| |
|--|
| ABM = Algemene beoordelingsmethodiek (Metodología de evaluación general) |
|--|

| | | |
|---|------------------------------------|--------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 14 / 15 |
| | Limpiador de contacto | Número de revisión : 1.0 |
| Fecha de emisión : 05/10/2017 | | |
| Reemplaza : | | |

| |
|---|
| ADN = Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por el Rin |
| ADR = Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera |
| CLP = Norma en materia de clasificación, etiquetado y envasado de conformidad con 1272/2008/CE |
| IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional |
| IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas |
| LEL = Límite inferior explosivo/Límite inferior de explosión |
| UEL = Límite superior explosivo/Límite superior de explosión |
| REACH = Registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y mezclas químicas |
| BTT = Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso) |
| DMEL = Nivel derivado con efecto mínimo |
| DNEL = Nivel sin efecto derivado |
| EC50 = concentración efectiva media |
| EL50 = Median effective level |
| ErC50 = EC50 en términos de reducción del índice de crecimiento |
| ErL50 = EL50 en términos de reducción del índice de crecimiento |
| EWC = Catálogo europeo de residuos |
| LC50 = Concentración letal para el 50 % de una población de pruebas |
| LD50 = Dosis letal para el 50 % de una población de pruebas (dosis letal media) |
| LL50 = Nivel letal medio |
| NA = No aplicable |
| NOEC = Concentración sin efecto observado |
| NOEL: Dosis sin efecto observable |
| NOELR = Índice de carga sin efecto observado |
| NOAEC = Concentración sin efecto adverso observado |
| NOAEL = Nivel sin efecto adverso observado |
| N.O.S. = Not Otherwise Specified |
| OEL = Límites de exposición profesional - Límites de exposición de corta duración (LECP) |
| PNEC = Concentración prevista sin efecto |
| estructura-acción-relación cuantitativa (EARC) |
| STOT = Toxicidad específica en determinados órganos |
| TWA = media de tiempo de carga |
| VOC = Compuestos orgánicos volátiles |
| WGK = Wassergefährdungsklasse (Water Hazard Class under German Federal Water Management Act) |


Fuentes de Información clave empleado para compilar la hoja : ECHA (Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas). Nombre (FDS) yamalube contact cleaner version 1. Fabricante/proveedor Yamalube. Fecha de revisión 16.01.2017.

Consejos de formación : Formación del personal en buenas prácticas.

Otros datos : Estimación/clasificación. Artículo 9. Método de cálculo.

Texto íntegro de las frases H y EUH:

| | |
|-------------------|---|
| Aerosol 1 | Aerosol, Categoría 1 |
| Aquatic Chronic 2 | Peligroso para el medio ambiente acuático - Cronica 2 |
| Asp. Tox. 1 | Peligro por aspiración, Categoría 1 |
| Flam. Gas 1 | Gases inflamables, Categoría 1 |
| Flam. Liq. 2 | Líquidos inflamables, Categoría 2 |
| Press. Gas (Liq.) | Gas a presión : Gas licuado |
| Skin Irrit. 2 | Irritación o corrosión cutáneas, Categoría 2 |
| STOT SE 3 | Toxicidad específica de órganos diana - Exposición única, Categoría 3, Narcosis |
| H220 | Gas extremadamente inflamable. |
| H222 | Aerosol extremadamente inflamable. |
| H225 | Líquido y vapores muy inflamables. |
| H229 | Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. |
| H280 | Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. |
| H304 | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| H315 | Provoca irritación cutánea. |
| H336 | Puede provocar somnolencia o vértigo. |

| | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
|  | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 15 / 15 |
| | | Número de revisión : 1.0 |
| | Limpiador de contacto | Fecha de emisión : 05/10/2017 |
| | | Reemplaza : |

| | |
|------|--|
| H411 | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
|------|--|

Conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830
 Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]
 Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD La información en esta Ficha de Seguridad fue obtenida de fuentes que creemos son fidedignas. Sin embargo, la información se proporciona sin ninguna garantía, expresa o implícita en cuanto a su exactitud. Las condiciones o métodos de manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto están más allá de nuestro control y posiblemente también más allá de nuestro conocimiento. Por esta y otras razones, no asumimos ninguna responsabilidad y descartamos cualquier responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por o de cualquier manera relacionados con el manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto. Esta Ficha de Seguridad fue preparada y debe ser usada sólo para este producto. Si el producto es usado como un componente de otro producto, es posible que esta información de Seguridad no sea aplicable.